

Neionické trisiloxanové smáďadla a penetranty vo forme rozpúšťaných koncentrátov (SL), zvyšujúci pokrývnosť ošetrovaných častí rastlín aplikáknou kapalinou.

Účinná látka: neobsahuje smáďadlú účinnú látku

Složení: Polyether siloxanes a silicones	45-50%
Hepamethyltrisiloxane	33-40%
Polyether	10-15%
Silanamine	<5%

Registračné číslo: 1764-0C

Držiteľ rozhodnutí o registrácii: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

Výrobca: Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, D - 45127 Essen, BRD

Právni zástupca v ČR: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

Výhradní dovozce: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

POZOR!

Nevdychujte aerosóly

R 2021 Zdraví škodlivý pri vdychovaní a pri styku s kúžli. R 38 Dráždi kúžli. R 41 Nebezpečí vážneho poškodení očí.

S 2 Uchovávať v mieste dosah detí. S 13 Uchovávaťe oddelene od potravín, nápoj a krmív. S 2021 Nejezte, nepijte a nekurfte pri používaní. S 23 Nevdechujte aerosóly. S 24/25 Zamezte styku s kúžli a očima. S 26 Pri zasažení oči okamžite dôkladne vypláchnete vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. S 28 Pri styku s kúžli okamžite omyjte veľkým množstvom vody. S 35 Tento materiál a obal musí byť zneškodnen bezpečným spôsobom. S 361/37/39 Používajte vhodný ochranný odev, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obliečkový štít. S 62 Pri požití nevyvolávajte zvracanie: okamžite vyhľadajte lekárskou pomoc a ukaže tento obal nebo označenie.

Dozrážte pokyny pri používaní, aby ste sa vyhvarovali rizik pri človeka a životnej prostredí.

Hofväřa kapalina III, třídý dě ČSN 650201

Pomocný prostředek je toxický pro ryby, škodlivý pro řasy a toxický pro živočichy, složení za potravu rybám. Jeho zbytky a obaly se nesmí dostat do povrchových vod.

Doba použitelnosti: 24 měsíců od data výroby při skladování v původních neporušených obalech a dodržení podmínek skladování

Působení: superfen se vyznačuje dvojným mechanismem účinnosti. Díky výraznému snížení povrchového napětí aplikákných kapalin zvyšuje jejich přilnavost a pokrývnost a zajišťuje tak nejen jejich lepší distribuci na ošetrovaných rostlinách ale umožňuje jejich pronikání i do obtížně přístupných míst. Kromě toho se podílí na rychlém pronikání aplikákných kapalin do rostlin a to nejen otevřenými průduchy, ale i hydrofobními slámní buněčnými membrán a to nejen rostlin, ale i houbových patogenů. Podílí se tak značnou měrou na snížení ztrát ke kterým dochází smyčím deštěm, odpařováním nebo UV zářením a zároveň výrazně zlepšuje kurativní a dlouhodobou účinnost systémových fungicidů.

V doporučovaných dávkách je Superfen vůči ošetrovaným rostlinám tolerantní a může být použitě za všech přípravy na ochranu rostlin a listoviny hnojiv. Na rozdí od jiných siloxanových smáďadel výrazně méně pění, což usnadňuje přípravu aplikákných kapalin.

Použití: Superfen je možno používat v kombinaci s registrovanými:

- **fungicidy**
- **akaricidy a insekticidy**
- **herbicidy**, včetně herbicidů určených k totálnímu hubení plevelu na nezemědělské půdě a železných-cích
- **desikanty a regulátory růstu**

Podmínky použití a ochranná lůta se řídí podle použitého přípravku, s nímž je Superfen kombinován. Přípravke je možno použít v kombinaci s listovými hnojivý s výjimkou močoviny. Superfen nepoužíváme v těch případech, kdy se domníváme, že samotný aplikovaný přípravek nebo listové hnojivo může mít problémy s tolerancí vůči ošetrované plodně.

V takových případech se doporučuje provést před ošetřením test fitotoxicity na malé části porostu nebo několika rostlinách za zadaných, které lze očekávat v době ošetření.

První pomoc: Při nadyčání: okamžitě přemístěte zasaženou osobu na čerstvý vzduch, zajistěte klidovou polohu, chráňte před chladem. **Pri zasažení pokožky:** odstranit potřísněné odev a zasažená místa důkladně omýt mydlom a teplotou vody. **Pri zasažení očí:** neprodle vypláchnout dostatečným množstvom vody a v prípade potreby vyhľadat lekára. **Pri požití:** pri náhodném požití podat 10 tablet aktívneho uhlí + 0,5 litra vody.

V prípade náhodného požitia a vo všetkých prípadoch otravy či podozrenia na otravu neprodle dopraviť postíženého k lekárovi. Informujte lekára o poskytnutej prvej pomoci a o prípravku, se ktorým pôsobíte pracoval. V prípade potreby lze terapiu konzultovať s toxikologickým informákním střediskom: Klinika nemocí z povolání toxikologické informákní středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel.: 224 919 233 nebo 224 915 402.

Dávkování:

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiny účel použití	Dávkování, místenost	OL	3) Poznámka
plodiny v vysokém listovém pásej (včetně pšenice, ovocná dřevina, lesní porosty)	zlepšení pokrývnosti a distribuce aplikákných kapalin, zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	200-300 ml/ha na 400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu	3)	OL die použitého přípravku
rozšířené plodiny a oblast použití	zlepšení pokrývnosti, a distribuce aplikákných kapalin	100 ml/ha při 100-400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně nezemědělské půdy a železných, desikanty a regulátory růstu	3)	OL die použitého přípravku
ostatní plodiny v oblasti použití	zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	až 200 ml/ha při 100-400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně použitého herbicidy na nezemědělské půdy a železných, desikanty a regulátory růstu	3)	OL die použitého přípravku

Při aplikaci nesmí být zasaženy plodiny ani jiné porosty v okolí ošetrované plodiny.

Připrava aplikákní kapalin: Při použití Superfen naplníme aplikákní zařízení ze ¼ vodou a za stálého míchání přidáme odměněné množství přípravku na ochranu rostlin. Po důkladném promíchání přidáme odměněné množství Superfen a za stálého míchání doplníme nádrž na požadovaný objem.

Připravenou aplikákní kapalinu je nutno spotřebovat ihned po její přípravě. Některé z následujících typů pomocných prostředků:

Čistění aplikákního zařízení: Způsob čistění aplikákního zařízení se řídí podle přípravku, krémmuž je Superfen přidáván.

Ochrana životního prostředí: Zabráňte kontaminaci vod pomocným prostředkem nebo jeho obalem. Nečistěte aplikákní zařízení v blízkosti povrchové vody a zabráňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest. Dozrážte pokyny pro používání, aby ste sa vyhvarovali rizik pri človeka a životnej prostredí.

Riziko vyplývající z použití pomocného prostředku je při dodržení aplikákních dávek přijatelné pro volně žijící zvířata, včely, půdní makroorganismy a mikroorganismy.

Ochranná lůta: Ochranná lůta a podminky použití se řídí podle přípravku na ochranu rostlin, ke kterému se Super Fin přidává.

Bezpečnost a ochrana zdraví při práci Při práci s přípravkem je nutno používat schválené ochranné pomůcky: uštenka a filtrační materiál nebo polomaska a ochranná dýchací orgána – uštenka a filtrační materiál nebo polomaska z filtračního materiálu (ČSN EN 149) + filtr proti parám (ČSN EN 141) **ochrana očí a obličejě** – uzavřené brýle nebo obliečkový štít (ČSN EN 166) **ochrana těla** – protichemický ochranný odev z textil. mat. (ČSN EN 368 a ČSN EN 369), při ředění přípravku navíc zástěra z PVC nebo pogumová-ného textilu

ochrana hlavy – čepice se štítkem nebo klobouk **ochrana rukou** – gumové rukavice (ČSN EN 374-1) **ochrana nohou** – gumové nebo plastové holínky (ČSN EN 346)

Skladování: Přípravok skladujte v uzavřených originálních obalech, v suchých, větratečných a zamakatelých skladech při teplotách -5 až +30 °C, odděleně od potravín, krmív, desinfekčných prostředků a obalů od těchto látek.

Chraňte před mrazem, vlhkem, ohněm, sáláním teplejších vzduchů a přímým slunečným svitem.

Likvidace obalů a zbytků Prázdné obaly od přípravku se spálí ve schválené spalovně, vybavené dvoustupňovým spalováním a čistěním plynných zplodin.

Oplachové vody se používají pro přípravu aplikákní kapalin... V případě většího množství nespotřebovaného přípravku je třeba se dohodnout dodavatelé nebo výrobcem.

Upozornění: Před použitím přípravku pročtete pozorně návod k použití.

Riziko za poškození vyplývající z faktorů, které jsou mimo dosah kontroly výrobce nese spotřebitel.

POMOCNÝ PROSTŘEDEK NA OCHRANU ROSTLIN

POMOCNÝ PŘÍPRAVOK V OCHRANĚ RASTLÍN PRO PROFESIONÁLNÝCH POUŽIVATELŮV

SUPERFIN®



Datum výroby/číslo šarže: uvedeno na obalu

Dátum výroby/číslo výrobnéj šarže: uvedené na obale

Neionické trisiloxanové smáďadla a penetranty vo forme vodorozpustných koncentrátov (SL), zvyšujúce pokrývnosť ošetrovaných častí rastlín aplikáknou kapalinou.

AKTIVNA ZLOŽKA:	Polyether siloxanes and silicones 45 – 50 %	
	Hepamethyltrisiloxane	33 – 40 %
	Polyether	10 – 15 %
	Silanamine	<5 %

Látky nebezpečné pro zdraví, které přispívají ku klasifikácii přípravku: nerelevantní

Číslo povolenia ÚKSÚP: 16-20-1730

Výrobca: EVONIK Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, 4527 Essen, Nemecko

Držitel autorizácie: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy, Česká republika

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou. H315 Dráždi kožu. H318 PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODENIE OBALOV: Spôsobuje vážne poškodenie očí. H332 Škodlivý pri vdychnutí. P107 Uchovávaťe v mieste dosah detí. P261 Zabráňte vdychovaniu hmyť/aerosólom. P262 Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo oděvom. P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepijte ani nefajčíte. P280 Nepripravujte väčšie množstvo postrekovej tekutiny ako to, ktoré budete potrebovať na prípravu použijte.

P102 Uchovávaťe mimo dosahu detí. P261 Zabráňte vdychovaniu hmyť/aerosólom. P262 Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo oděvom. P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepijte ani nefajčíte. P280 Nepripravujte väčšie množstvo postrekovej tekutiny ako to, ktoré budete potrebovať na prípravu použijte.

P331 Nevyploáčajte zvracanie. P353 Pokožku opláchnite vodou/šponou. P302+P352 Pri KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte šie alebo na prímesavomac zariadení umiestnenom na postrekovači veľkým množstvom vody a mydla. P304+P340 Pri VDYCHNUTÍ: Vyplachovú vodu vjezte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vašmu Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlné dýchať. zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Pri práci s prípravkom používajte ochranný pracovný ochranný odev, ochranné rukúko na tvár alebo polomasku, ochranné okuliare, respirátor proti vplyvom, gumené rukavice a gumenu pracovnú obuv. Pri príprave postreku používajte aj ochrannú zástěru z PVC alebo z pogumovaného textilu. Pri aplikácii použite aj ochrannú čiapku so šiltom. Pri práci na nej až do vyzelenia ochranného odevu a dôkladného umytia celého tela teplotou vodou a mydlom nie je dovolené piť, jesť, ani fajčiť! Pri manipulácii zabráňte postrekaniu pokožky a vniknutiu prípravku do očí!

Ak sa prípravok SUPERFIN® dostane do centra požiaru, požiar haste najlepšie hasiacou penou, hasiacim práškom, pieskom, alebo zeminou. Vodou haste len formou vytvárania jemnej hmy, alebo krompenia a to len v tých prípadoch, ak je zarúčené, že kontaminovaná voda neprenikne do verejnej kanalizácie a nezasiahne zdroje spodných ani povrchových vod. Postreky len za bezvetria, alebo mierneho vätku a v teplej vode zmerne po vetre od prájaciach.

Nevdychujte aerosóly! ZABRÁNTE OHROZENIU ČLOVEKA A ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, POSTUPUJTE S PODOBNÁVODU NAPOUŽITIE!

V kombinácii s prípravkom na ochranu rastlín sa uplatňujú prísnejšia klasifikácia!

PŮSOBENIE PŘÍPRAVKU: SUPERFIN® sa vyznačuje dvojitým mechanizmom účinku. Znižuje povrchové napätie aplikáknéj kvapaliny, a tým zvyšuje jej přilnavost a pokrývnost, umožňuje lepší distribúciu na ošetrovaných rastlinách a prenikanie aj do ťažšie prístupných miest. Podieľa sa na rýchlym pronikání aplikáknéj kvapaliny do rastlin a to nielen otvorenými prieduchmi, ale aj hydrofóbnymi stenami bunkových membrán nielen rastlin ale aj buniek patogénov. Tým znižuje stratu, ku ktorým dochádza zmytím dažďom, odparovaním alebo UV žiarením a zároveň zlepšuje kuratívnu a dlhodobú účinnosť aplikákných fungicidov.

SUPERFIN® môže byť používaný so všetkými prípravkami na ochranu rastlin a listovými hnojivami. Výrazne mereně pění než iné silikónové smáďadla, čo uľahčuje prípravu aplikáknéj kvapaliny.

Návod NAPOUŽITIE:

Plodina v vysokém listovém pásej (včetně pšenice, ovocná dřevina, lesní porosty)	Mělo použítí	Dávka na ha	OL	Obdobna doba	Poznámka
rozšířené plodiny	zlepšení pokrývnosti a distribuce aplikákných kapalin, zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	200-300 ml/ha na 400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu	3)		OL die použitého přípravku
ostatní plodiny	zlepšení pokrývnosti a distribuce aplikákných kapalin	100 ml/ha na 100-400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně nezemědělské půdy a železných, desikanty a regulátory růstu	3)		OL die použitého přípravku
ostatní plodiny	zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	až 200 ml/ha na 100-400 vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně použitého herbicidy na nezemědělské půdy a železných, desikanty a regulátory růstu	3)		OL die použitého přípravku

Ochranná doba sa riadi prípravkom na ochranu rastlín, s ktorým je pomocný prostriedok miešaný.

POKYNY PŘI APLIKACII: SUPERFIN® je možno používat v kombinácii s povolenými fungicidmi, akaricidmi a insekticidmi, herbicidmi, vrátane totálných herbicidov, desikantami a regulátormi rastu. Podmienky použitia a ochranné doby sa riadia podľa prípravku, s ktorým je SUPERFIN® kombinovaný.

SUPERFIN® nepoužívame v tých prípadoch, keď sa domnievame, že samotný aplikovaný prípravek alebo listové hnojivo môže mať problémy s toleranciou vůči ošetrovanej plodine. Odporúčame, v takýchto prípadoch, pred ošetrením urobiť test fitotoxicity na malej časti porostu alebo na niekoľkých rastlinách za podmienok, ktoré je možno očakávať v dobe ošetrovania.

VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIELOVE ORGANIZMY: Neboli zistené žiadne negatívne vplyvy prípravku na užitočné a iné necieľové organizmy.

POMOCNÝ PROSTŘEDEK NA OCHRANU ROSTLIN

POMOCNÝ PŘÍPRAVOK V OCHRANE RASTLÍN PRE PROFESIONÁLNYCH POUŽÍVATEĽOV

SUPERFIN®

Evidenční číslo pomocného prostředku: 1758 - 0C
Číslo povolenia ÚKSÚP: 16-20-1730

Držitel rozhodnutí o zápisu/ Výrobca:

EVONIK AG, Goldschmidtstrasse 100, D - 45127 Essen , Německo

Distributor/ Držitel autorizácie:

Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy, Česká republika

Datum výroby/číslo šarže: uvedeno na obalu

Dátum výroby/číslo výrobnej šarže: uvedené na obale



10 x 1 L

Neionické trisiloxanové smáčedlo a penetrant ve formě rozpustného koncentrátu (SL), zvyšující pokrývnost ošetřených částí rostlin aplikační kapalinou.

Účinná látka: neobsahuje pesticidní účinnou látku

Složení: Polyether siloxanes a silicones	45-50%
Heptamethyltrisiloxane	33-40%
Polyether	10-15%
Silanamine	<5%

Působení: Superfin se vyznačuje dvojitým mechanismem účinnosti. Díky výraznému snížení povrchového napětí aplikačních kapalin zvyšuje jejich přilnavost a pokrývnost a zajišťuje tak nejen jejich lepší distribuci na ošetřovaných rostlinách ale umožňuje jejich pronikání i do obtížně přístupných míst. Kromě toho se podílí na rychlém pronikání aplikačních kapalin do rostlin a to nejen otevřenými průduchy, ale i hydrofobními stěnami buněčných membrán a to nejen rostlin, ale i houbových patogenů. Podílí se tak značnou měrou na snížení ztrát ke kterým dochází smytím deštěm, odpařováním nebo UV zářením a zároveň výrazně zlepšuje kurativní a dlouho-dobou účinnost systémových fungicidů.

V doporučených dávkách je Superfin vůči ošetřovaným rostlinám tolerantní a může být použit se všemi přípravky na ochranu rostlin a listovými hnojivy. Na rozdíl od jiných siloxanových smáčedel výrazně méně pění, což usnadňuje přípravu aplikačních kapalin.

První pomoc: Při nadýchání: okamžitě přemístit zasaženou osobu na čerstvý vzduch, zajistit klidovou polohu, chránit před chladem. **Při zasažení pokožky:** odstranit potřísněný oděv a zasažená místa důkladně omýt mýdlem a teplou vodou. **Při zasažení očí:** neprodleně vypláchnout dostatečným množstvím vody a v případě potřeby vyhledat lékaře. **Při požití:** při náhodném požití podat 10 tablet aktivního uhlí + 0,5 lt vody

V případě náhodného požití a ve všech případech otravy či podezření na otravu neprodleně dopravit postiženého k lékaři. Informujte lékaře o poskytnuté první pomoci a o přípravku, se kterým postižený pracoval. V případě potřeby lze terapii konzultovat s toxikologickým informačním střediskem:

Klinika nemoci z povolání toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel.: 224 919 293 nebo 224 915

Neionové trisiloxanové zmáčedlo a penetrant vo forme vodorozpustného koncentrátu (SL), zvyšujúce pokrývnosť ošetrených častí rastlín aplikačnou kvapalinou.

AKTÍVNÁ ZLOŽKA: Polyether siloxanes and silicones

45 – 50 %	
Heptamethyltrisiloxane	33 – 40 %
Polyether	10 – 15 %
Silanamine	<5 %

Látky nebezpečné pro zdraví, které přispívají ke klasifikácii přípravku: nerelevantné

PŮSOBENÍ PŘÍPRAVKU: SUPERFIN® sa vyznačuje dvojitým mechanizmom účinku. Znižuje povrchové napätie aplikačnej kvapaliny, a tým zvyšuje jej priľnavosť a pokrývnosť, umožňuje lepšiu distribúciu na ošetrovaných rastlinách a prenikanie aj do ťažšie prístupných miest. Podieľa sa na rýchлом prenikaní aplikačnej kvapaliny do rastlín a to nielen otvorenými priechodmi, ale aj hydrofóbnymi stenami bunkových membrán nielen rastlín ale aj houbových patogénov. Tým znižuje straty, ku ktorým dochádza z týmž daždďom, odparovaním alebo UV žiarením a zároveň zlepšuje kuratívnu a dlhodobú účinnosť systémových fungicidov. SUPERFIN® môže byť používaný so všetkými prípravkami na ochranu rastlín a listovými hnojivami. Výrazne menej pění než iné silikónové zmáčadlá, čo uľahčuje prípravu aplikačnej kvapaliny.

PRVÁ POMOC: Všeobecné doporučania: Keď voláte na telefónne číslo Toxikologického strediska alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku. **Po vdýchnutí:** Vyvíesť zasiahnutú osobu na čerstvý vzduch, udržiať ju v teple a pokojí. **Po zasiahnutí pokožky:** Odstrániť zasiahnutý odev. Zasiahnuté miesto umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára. Znečistený odev pred opätovným použitím vyprať. **Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachovať prúdom čistej vody po dobu 10-15 min. Ak pretrvávajú príznaky podráždenia, tak vyhľadajte lekárske ošetrovanie. **Po požití:** Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukázať tento obal alebo etiketu. Nevyvolávať zvracanie.

V prípade potreby lekár liečbu môže konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom v Bratislave (tel.: 02- 547774 166).

SKLADOVANIE: Prípravok skladujte v uzavretých, originálnych obaloch, v uzamknutých, suchých, čistých a dobre vetrateľných skladoch, pri teplotách 0 až + 30°C oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Pri dodržaní podmienok skladovania v neporušených originálnych obaloch je doba použiteľnosti prípravku 2 roky od dátumu výroby.

Neionické trisiloxanové smáčedlo a penetrant ve formě rozpustného koncentrátu (SL), zvyšující pokryvnost ošetřených částí rostlin aplikační kapalinou.

Účinná látka: neobsahuje pesticidní účinnou látku	Složení: Polyether siloxanes a silicones	45-50%
	Heptamethyltrisiloxane	33-40%
	Polyether	10-15%
	Silanamine	<5%

Registrační číslo: 1764-0C

Držitel rozhodnutí o registraci: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

Výrobce: Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, D - 45127 Essen, BRD

Právní zástupce v ČR: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

Výhradní dovozce: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy

POZOR!

Nevedchujte aerosoly

R 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží. R 38 Dráždí kůži. R 41 Nebezpečí vážného poškození očí.

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí. S 13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. S 20/21 Nejezte, nepijte a nekuřte při používání. S 23 Nevedchujte aerosoly. S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima. S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhleďte lékařskou pomoc. S 28 Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody. S 35 Tento materiál a obal musí být zneškodněn bezpečným způsobem. S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít. S 62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhleďte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí.

Hořlavá kapalina III. třídy dle ČSN 650201

Pomocný prostředek je toxický pro ryby, škodlivý pro řasy a toxický pro živočichy,sloužící za potravu rybám. Jeho zbytky a obaly se nesmí dostat do povrchových vod.

Doba použitelnosti: 24 měsíců od data výroby při skladování n původních neporušených obalech a dodržení podmínek skladování

Působení: Superfin se vyznačuje dvojitým mechanismem účinnosti. Díky výraznému snížení povrchového napětí aplikačních kapalin zvyšuje jejich přilnavost a pokryvnost a zajišťuje tak nejen jejich lepší distribuci na ošetřovaných rostlinách ale umožňuje jejich pronikání i do obtížně přístupných míst. Kromě toho se podílí na rychlém pronikání aplikačních kapalin do rostlin a to nejen otevřenými průduchy, ale i hydrofobními stěnami buněč-ných membrán a to nejen rostlin, ale i houbových patogenů. Podílí se tak značnou měrou na snížení ztrát ke kterým dochází smytím deštěm, odpařováním nebo UV zářením a zároveň výrazně zlepšuje kurativní a dlouho-dobou účinnost systémových fungicidů.

V doporučovanych dávkách je Superfin vůči ošetřovaným rostlinám tolerantní a může být použit se všemi přípravky na ochranu rostlin a listovými hnojivy. Na rozdíl od jiných siloxanových smáčedel výrazně méně pění, což usnadňuje přípravu aplikačních kapalin.

Použití: Superfin je možno používat v kombinaci s registrovanými:

- fungicidy
- akaricidy a insekticidy
- herbicidy, včetně herbicidů určených k totálnímu hubení plevelů na nezemědělské půdě a železni-cích
- desikanty a regulátory růstu

Podmínky použití a ochranná lhůta se řídí podle použitého přípravku, s nímž je Superfin kombinován. Přípravek je možno použít v kombinaci s listovými hnojivy s výjimkou močoviny.

Superfin nepoužíváme v těch případech, kdy se domníváme, že samotný aplikovaný přípravek nebo listové hnojivo může mít problémy s tolerancí vůči ošetřované plodině.

V takových případech se doporučuje provést před ošetřením test fytoxicity na malé části porostu nebo několika rostlinách za podmínek, které lze očekávat v době ošetření.

První pomoc: Při nadýchání: okamžitě přemístít zasaženou osobu na čerstvý vzduch, zajistit klidovou polohu, chránit před chladem. **Při zasažení pokožky:** odstranit potřísněný oděv a zasa-zená místa důkladně omýt mydlem a teplou vodou. **Při zasažení očí:** neprodleně vypláchnout dostatečným množstvím vody a v případě potřeby vyhledat lékaře. **Při požití:** při náhodném požití podat 10 tablet aktivního uhlí + 0,5 litry vody

V případě náhodného požití a ve všech případech otravy či podezření na otravu neprodleně dopravit postiženého k lékaři. Informujte lékaře o poskytnuté první pomoci a o přípravku, se kterým postižený pracoval. V případě potřeby lze terapii konzultovat s toxikologickým informačním střediskem: Klinika nemoci z povolání toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel.: 224 919 293 nebo 224 915 402.

Dávkování:				
1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, místeinost	OL	3) Poznámka
plodiny s vysokým indexem listové plochy (chmel, ovocné dřeviny, réva)	zlepšení pokryvnosti a distribuce aplikačních kapalin, zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	200-300 ml/ha nad 400l vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu		3) OL dle použitého přípravku
ostatní plodiny a oblasti použití	zlepšení pokryvnosti, a distribuce aplikačních kapalin	100 ml/ha při 100-400l vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně použití herbicidů na nezemědělské půdě a železnicích, desikanty a regulátory růstu		3) OL dle použitého přípravku
ostatní plodiny a oblasti použití	zlepšení pronikání a zvýšení odolnosti proti dešti	až 200 ml/ha při 100-400l vody/ha TM - fungicidy, akaricidy, insekticidy, herbicidy včetně použití herbicidů na nezemědělské půdě a železnicích, desikanty a regulátory růstu		3) OL dle použitého přípravku

Při aplikaci nesmí být zasaženy plodiny ani jiné porosty v okolí ošetřované plodiny.

Příprava aplikační kapaliny: Při použití Superfin naplníme aplikační zařízení ze ¾ vodou a za stálého míchání přidáme odměřeného množství přípravku na ochranu rostlin. Po důkladném promíchání přidáme odměřeného množství Superfin a za stálého míchání doplníme nádrž na požadovaný objem. Přípravenou aplikační kapalinu je nutno spotřebovat ihned po její přípravě. Nekombinovat s jinými typy pomocných látek a smáčedel.

Čistění aplikačního zařízení: Způsob čistění aplikačního zařízení se řídí podle přípravku, k němuž je Superfin přidáván.

Ochrana životního prostředí: Zabraňte kontaminaci vody pomocným prostředkem nebo jeho obalem. Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchové vody a zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest. Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí.

Riziko vyplývající z použití pomocného prostředku je při dodržení aplikačních dávek přijatelné pro volně žijící zvěř, ptactvo, včely, půdní makroorganismy a mikroorganismy.

Ochranná lhůta: Ochranná lhůta a podmínky použití se řídí podle přípravku na ochranu rostlin, ke kterému se Super Fin přidává.

Bezpečnost a ochrana zdraví při práci Při práci s přípravkem je nutné používat schválené ochranné pomůcky:

ochrana dýchacích orgánů – ústenka z filtračního materiálu nebo polomaska z filtračního materiálu (ČSN EN 149) + filtr proti parám (ČSN EN 141)

ochrana očí a obličeje – uzavřené brýle nebo obličejový štít (ČSN EN 166)

ochrana těla – protichemický ochranný oděv z textilu. mat. (ČSN EN 368 a ČSN EN 369), při fedění přípravku navíc zástěra z PVC nebo pogumova-ného textilu

ochrana hlavy – čepice se štítkem nebo klobouk

ochrana rukou – gumové rukavice (ČSN EN 374-1)

ochrana nohou – gumové nebo plastové holinky (ČSN EN 346

Skladování: Přípravek skladujte v uzavřených originálních obalech, v suchých, větratelných a zamykateľných skladech při teplotách -5 až + 30 °C, odděleně od potravin, krmiv, desinfekčních prostředků a obalů od těchto látek.Chraňte před mrazem, vlhkem, ohněm, sáláním tepelných zdrojů a přímým slunečním svitem.

Likvidace obalů a zbytků Prázdné obaly od přípravku se spálí ve schválené spalovně, vybavené dvoustupňovým spalováním a čistěním plynných zplodin.

Oplachové vody se použijí pro přípravu aplikační kapaliny..

V případě většího množství nespotebovaného přípravku je třeba se dohodnout s dodavatelem nebo výrobcem.

Upozornění: Před použitím přípravku přečtěte pozorně návod k použití. Riziko za poškození vyplývající z faktorů, které jsou mimo dosah kontroly výrobce nese spotřebitel.

POMOCNÝ PROSTŘEDEK NA OCHRANU ROSTLIN

POMOCNÝ PŘÍPRAVOK V OCHRANE RASTLÍN PRE PROFESIONÁLNYCH POUŽÍVATEĽOV

SUPERFIN®



5 L

Datum výroby/číslo šarže: uvedeno na obalu

Dátum výroby/číslo výrobnéj šarže:uvedené na obale

Neiónové trisiloxanové zmáčadlo a penetrant vo formeodorozpustného koncentrátu (SL), zvyšujúce pokryvnosť ošetrených častí rastlín aplikačnou kvapalinou.

AKTÍVNA ZLOŽKA:	Polyether siloxanes and silicones	45 – 50 %
	Heptamethyltrisiloxane	33 – 40 %
	Polyether	10 – 15 %
	Silanamine	<5 %

Látky nebezpečné pre zdravie, ktoré prispievajú ku klasifikácii prípravku: nerelevantné

Číslo povolenia ÚKSÚP: 16-20-1730

Výrobca: EVONIK Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, 4527 Essen, Nemecko

Držiteľ autorizácie: Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy, Česká republika

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou. H315 Dráždí kožu. H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H332 Škodlivý pri vdýchnutí. EUH401 Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

P102 Uchovávejte mimo dosahu detí. P261 Zabraňte vdychovaniu hmly/pár/aerosólov. P262 Zabraňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom. P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani neľahčíte. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. P331 Nevyvolávejte zvracanie. P353 Pokožku opláchnite vodou/sprchou. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla. P304+P340 PRI VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. P305+P351+P313 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou a vyhľadajte lekársku pomoc/storostlivosť. P401 Uchovávať na bezpečnom mieste.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v zberniach nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

Pred použitím prípravku si dôkladne prečítajte návod na použitie!

Nečistite vodu pomocným prostriedkom alebo jeho obalom. (Nečistite aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabraňte kontaminácii vôd spláchnutím z fariem a z ciest).

Horľavina III. triedy.

Nevdychujte aerosóly!

ZABRÁŇTE OHROZENIU ČLOVEKA A ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, POSTUPUJTE PODĽA NÁVODU NAPOUŽITIE!

V kombinácii s prípravkom na ochranu rastlín sa uplatňuje prísnejšia klasifikácia!

PÓSOBENIE PŘÍPRAVKU: SUPERFIN® sa vyznačuje dvojitým mechanizmom účinku. Znižuje povrchové napätie aplikačnej kvapaliny, a tým zvyšuje jej prílnavosť a pokryvnosť, umožňuje lepší distribúciu na ošetrovaných rastlinách a prenikanie aj do ťažko prístupných miest. Podieľa sa na rýchlom prenikaní aplikačnej kvapaliny do rastlín a to nielen otvorenými prieduchmi, ale aj hydrofóbnymi stenami bunkových membrán nielen rastlín ale aj hubových patogénov. Tým znižuje straty, ku ktorým dochádza zmytím dažďom, odparovaním alebo UV žiarením a zároveň zlepšuje kuratívnu a dlhodobú účinnosť systémových fungicidov.

SUPERFIN® môže byť používaný so všetkými prípravkami na ochranu rastlín a listovými hnojivami. Výrazne menej pení než iné silikónové zmáčadlá, čo uľahčuje prípravu aplikačnej kvapaliny.

NÁVOD NA POUŽITIE:

Ochranná doba sa riadi prípravkom na ochranu rastlín, s ktorým je pomocný prostriedok miešaný.

POKYNY PRE APLIKÁCIU: SUPERFIN® je možné používať v kombinácii s povolenými fungicidmi, akaricidmi a insekticidmi, herbicidmi, vrátane totálnych herbicidov, desikantami a regulátormi rastu. Podmienky použitia a ochranné doby sa riadia podľa prípravku, s ktorými je SUPERFIN® kombinovaný.

SUPERFIN® nepoužívame v tých prípadoch, keď sa domnievame, že samotný aplikovaný prípravek alebo listové hnojivo môže mať problémy s toleranciou voči ošetrovanej plodine. Odporúčame, v takýchto prípadoch, pred ošetrením urobiť test fytoxicity na malej časti porastu alebo na niekoľkých rastlinách za podmienok, ktoré je možné očakávať v dobe ošetrovania.

VPŮLYV NA UŽITOCNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY: Neboli zistené žiadne negatívne vplyvy prípravku na užitočné a iné necieľové organizmy.

PŘÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV: Pri použití prípravku SUPERFIN® naplníme nádrž postrekovača do ¾ vodou a za stálého miešania pridáme odmerané

množstvo prípravku na ochranu rastlín. Odmerané množstvo prípravku SUPERFIN® pridáme po dôkladnom premiešaní a za stálého miešania doplníme vodou nádrž postrekovača na požadovaný objem.

Neprípravujte väčšie množstvo postrekovej tekutiny ako to, ktoré bezprostredne po príprave použijete. Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou, a to buď ručne (3-krát po sebe) alebo na prímiešavacom zariadení umiestnenom na postrekovači. Výplachovú vodu vlejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Pri práci s prípravkom používajte ochranný pracovný ochranný odev, ochranné rúško na tvár alebo polomasku, ochranné okuliare, respirátor proti výparom, gumené rukavice a gumenú pracovnú obuv. Pri príprave postreku používajte aj ochrannú zástera z PVC alebo z pogumovaného textilu. Pri aplikácii použite aj ochrannú čiapku so šiltom. Pri práci a po nej až do vyzlečenia ochranného odevu a dôkladného umytia celého tela teplou vodou a mydlom nie je dovolené piť, jesť, ani ľahčiť! Pri manipulácii zabraňte postriekaniu pokožky a vniknutiu prípravku do očí! Ak sa prípravok SUPERFIN® dostane do centra požiaru, požiar haste najlepšie hasiacou penou, hasiacim práškom, pieskom, alebo zeminou. Vodou haste len formou vytvárania jemnej hmly, alebo kropením a to len v tých prípadoch, ak je zarúčené, že kontaminovaná voda neprenikne do verejnej kanalizácie a nezasiahne zdroj spodných ani povrchových vôd. Postrekujte len za bezvetria, alebo mierneho vánku a v tom prípade v smere po vetre od pracujúcich.

Dôležité upozornenie: Pri protipožiarom zásahu použite izoláčne dýchacie prístroje, lebo pri horení môže dochádzať ku vzniku toxických spodin.

PRVÁ POMOC: Všeobecné odporúčania: Keď voláte na telefónne číslo Toxikologického strediska alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku. **Po vdýchnutí:** Vyviešť zasiahnutú osobu na čerstvý vzduch, udržiavajte v teple a pokoji. **Po zasiahnutí pokožky:** Odstrániť zasiahnutý odev. Zasiahnuté miesto umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadaj lekára. Znečistený odev pred opätovným použitím vyprať. **Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachovať prúdom čistej vody po dobu 10-15 min. Ak pretrvávať príznaky podráždenia, tak vyhľadaj lekárske ošetrovanie. **Po požití:** Ihneď vyhľadaj lekárske ošetrovanie a lekárovi ukažť tento obal alebo etiketu. Nevyvolávať zvracanie.

V prípade potreby lekář liečbu môže konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom v Bratislave (tel.: 02-54774 166).

ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA: Spôsob čistenia aplikačného zariadenia sa riadi podľa prípravku, ku ktorému je SUPERFIN® pridávaný.

SKLADOVANIE: Prípravek skladujte v uzavretých, originálnych obaloch, v uzamknutých, suchých, čistých a dobre vetrateľných skladoch, pri teplotách 0 až + 30°C oddelene od potravin, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Pri dodržaní podmienok skladovania v neporušených originálnych obaloch je doba použiteľnosti prípravku 2 roky od dátumu výroby.

ZNEŠKODNENIE OBALOV A ZVÝŠKOV: Vyprázdnený obal vymyte vodou a likvidujte ako ostatný odpad.

Nepoužitý prípravek v pôvodnom obale a prázdne obaly z prípravku odovzdajte v mieste zberu domového odpadu špeciálne vytvoreného pre tento účel (v rámci triedenia odpadov) príslušnou samosprávou (informujte sa u orgánu miestnej správy)! Obaly od prípravku sa nesmú znovu používať na akokoľvek iné účely!

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny a nepoužitý zvyšky postrekovej kvapaliny s prípravkom na ochranu rastlín zneškodnite podľa pokynov na etikete prípravku na ochranu rastlín, s ktorým sa pomocný prípravek aplikoval.

POMOCNÝ PROSTŘEDEK NA OCHRANU ROSTLIN

POMOCNÝ PŘÍPRAVOK V OCHRANĚ RAS TLÍN PRE PROFESIONÁLNYCH POUŽÍVATEĽOV

SUPERFIN®

Evidenční číslo pomocného prostředku: 1758 - 0C
Číslo povolenia ÚKSÚP: 16-20-1730

Držitel rozhodnutí o zápisu/ Výrobca:

EVONIK AG, Goldschmidtstrasse 100, D - 45127 Essen , Německo

Distributor/ Držitel autorizácie:

Finstar s.r.o., Zápy 272, 250 01 Zápy, Česká republika

Datum výroby/číslo šarže: uvedeno na obalu

Dátum výroby/číslo výrobnej šarže: uvedené na obale



4 x 5 L

Neionické trisiloxanové smáčedlo a penetrant ve formě rozpustného koncentrátu (SL), zvyšující pokrývnost ošetřených částí rostlin aplikační kapalinou.

Účinná látka: neobsahuje pesticidní účinnou látku

Složení: Polyether siloxanes a silicones	45-50%
Heptamethyltrisiloxane	33-40%
Polyether	10-15%
Silanamine	<5%

Působení: Superfin se vyznačuje dvojitým mechanismem účinnosti. Díky výraznému snížení povrchového napětí aplikačních kapalin zvyšuje jejich přilnavost a pokrývnost a zajišťuje tak nejen jejich lepší distribuci na ošetřovaných rostlinách ale umožňuje jejich pronikání i do obtížně přístupných míst. Kromě toho se podílí na rychlém pronikání aplikačních kapalin do rostlin a to nejen otevřenými průduchy, ale i hydrofobními stěnami buněčných membrán a to nejen rostlin, ale i houbových patogenů. Podílí se tak značnou měrou na snížení ztrát ke kterým dochází smytím deštěm, odpařováním nebo UV zářením a zároveň výrazně zlepšuje kurativní a dlouho-dobou účinnost systémových fungicidů.

V doporučených dávkách je Superfin vůči ošetřovaným rostlinám tolerantní a může být použit se všemi přípravky na ochranu rostlin a listovými hnojivy. Na rozdíl od jiných siloxanových smáčedel výrazně méně pění, což usnadňuje přípravu aplikačních kapalin.

První pomoc: Při nadýchání: okamžitě přemístit zasaženou osobu na čerstvý vzduch, zajistit klidovou polohu, chránit před chladem. **Při zasažení pokožky:** odstranit potřísněný oděv a zasažená místa důkladně omýt mýdlem a teplou vodou. **Při zasažení očí:** neprodleně vypláchnout dostatečným množstvím vody a v případě potřeby vyhledat lékaře. **Při požití:** při náhodném požití podat 10 tablet aktivního uhlí + 0,5 lt vody

V případě náhodného požití a ve všech případech otravy či podezření na otravu neprodleně dopravit postiženého k lékaři. Informujte lékaře o poskytnuté první pomoci a o přípravku, se kterým postižený pracoval. V případě potřeby lze terapii konzultovat s toxikologickým informačním střediskem:

Klinika nemoci z povolání toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel.: 224 919 293 nebo 224 915

Neionové trisiloxanové zmáčedlo a penetrant vo forme vodorozpustného koncentrátu (SL), zvyšujúce pokrývnosť ošetrených částí rastlín aplikačnou kvapalinou.

AKTIVNA ZLOŽKA: Polyether siloxanes and silicones	45 – 50 %
Heptamethyltrisiloxane	33 – 40 %
Polyether	10 – 15 %
Silanamine	<5 %

Látky nebezpečné pro zdraví, které přispívají ku klasifikácii přípravku: nerelevantné

PŮSOBENÍ PŘÍPRAVKU: SUPERFIN® sa vyznačuje dvojitým mechanizmom účinku. Znižuje povrchové napätie aplikačnej kvapaliny, a tým zvyšuje jej príľnavosť a pokrývnosť, umožňuje lepšiu distribúciu na ošetrovaných rastlinách a prenikanie aj do ťažšie prístupných miest. Podieľa sa na rýchлом prenikaní aplikačnej kvapaliny do rastlín a to nielen otvorenými priechodmi, ale aj hydrofóbnymi stenami bunekových membrán nielen rastlín ale aj houbových patogénov. Tým znižuje straty, ku ktorým dochádza zýmim dažďom, odparovaním alebo UV žiarením a zároveň zlepšuje kuratívnu a zároveň dlhodobú účinnosť systémových fungicidov. SUPERFIN® môže byť používaný so všetkými prípravkami na ochranu rastlín a listovými hnojivami. Výrazne menej pění než iné silikónové zmáčadlá, čo uľahčuje prípravu aplikačnej kvapaliny.

PRVÁ POMOC: Všeobecné doporučania: Keď voláte na telefonné číslo Toxikologického strediska alebo idete na lekárske ošetrovanie, majte so sebou obal, etiketu alebo kartu bezpečnostných údajov tohto prípravku. **Po vdýchnutí:** Vyvíesť zasiahnutú osobu na čerstvý vzduch, udržiať ju v teple a pokoji. **Po zasiahnutí pokožky:** Odstrániť zasiahnutý odev. Zasiahnuté miesto umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Ak podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekára. Znečistený odev pred opätovným použitím vyprať. **Po zasiahnutí očí:** Oči, vrátane pod viečkami vyplachovať prúdom čistej vody po dobu 10-15 min. Ak pretrvávajú príznaky podráždenia, tak vyhľadajte lekárske ošetrovanie. **Po požití:** Ihneď vyhľadajte lekárske ošetrovanie a lekárovi ukázať tento obal alebo etiketu. Nevyvolávať zvracanie.

V prípade potreby lekár liečbu môže konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom v Bratislave (tel.: 02- 547774 166).

SKLADOVANIE: Prípravok skladujte v uzavretých, originálnych obaloch, v uzamknutých, suchých, čistých a dobre vetrateľných skladoch, pri teplotách 0 až + 30°C oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Pri dodržaní podmienok skladovania v neporušených originálnych obaloch je doba použiteľnosti prípravku 2 roky od dátumu výroby.